

Poland-Kowal: Credit granting services
OJ S 248/2022 23/12/2022
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Miasto Kowal

Postal address: ul. Piwna 24

Town: Kowal

NUTS code: PL619 Włocławski

Postal code: 87-820

Country: Poland

E-mail: kowal@kowal.eu

Telephone: +48 542841255

Fax: +48 542842231

Internet address(es):

Main address: <http://kowal.bip.net.pl>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Zaciągnięcie długoterminowego kredytu na sfinansowanie inwestycji przez Gminę Miasto Kowal

II.1.2. Main CPV code

66113000 Credit granting services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

1. Przedmiotem zamówienia jest zaciągnięcie długoterminowego kredytu na sfinansowanie inwestycji przez Gminę Miasto Kowal w wysokości 2 mln zł na budowę hali sportowej w Kowalu. Terminarz spłat oraz uruchomienie transz kredytu znajdują się w zał. Nr 1.
2. W przypadku wygranego przetargu Zamawiający przekaze do Banku następujące dokumenty: sprawozdania, uchwały i opinie RIO, itp.

II.1.6.

Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 423 733,96 EUR

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL619 Włocławski

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest zaciągnięcie długoterminowego kredytu na sfinansowanie inwestycji przez Gminę Miasto Kowal w wysokości 2 mln zł na budowę hali sportowej w Kowalu. Terminarz spłat oraz uruchomienie transz kredytu znajdują się w zał. Nr 1.
2. W przypadku wygranego przetargu Zamawiający przekaże do Banku następujące dokumenty: sprawozdania, uchwały i opinie RIO, itp.
3. Szczegółowe warunki realizacji zamówienia określone zostały w projektowanych postanowieniach umowy w sprawie zamówienia publicznego, stanowiących załącznik nr 7 do SWZ

II.2.5. Award criteria

Cost criterion - Name: Cena / Weighting: 60,00

Cost criterion - Name: Ołaty i prowizje / Weighting: 40,00

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 219-631330](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

16/12/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Bank Spółdzielczy w Kowalu

National registration number: 8880015735

Postal address: ul. Piłsudskiego 42

Town: Kowal

NUTS code: PL619 Włocławski

Postal code: 87-820

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1 423 733,96 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl/>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących Wykonawcy. Środki ochrony prawnej przysługują

Wykonawcy oraz innemu podmiotowi jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może

ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp.

2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
3. Odwołanie przysługuje na:
- a) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy,
 - b) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy,
 - c) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia mimo że Zamawiający był do tego obowiązany.
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby Odwoławczej (KIO). Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
5. Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie:
- a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,
 - b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a.
6. Odwołanie w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
7. Odwołanie w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne innych niż określone w pkt 5 i pkt 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

8. Na orzeczenie KIO oraz postanowienie Prezesa KIO stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych.
9. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej przysługujących Wykonawcy zawiera dział IX ustawy Pzp

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl/>

VI.5. Date of dispatch of this notice

19/12/2022